

Media Plus 2

Rádio



Significado dos símbolos

Identifica uma referência a um trecho do texto com informações importantes e orientações de segurança \Lambda dentro de um capítulo. Essa referência deve ser sempre observada.

MEDIA Um botão com escrita em azul em letras maiúsculas caracteriza botões do rádio impressos que se encontram visíveis no apa-

relho.

Config. Um botão com escrita preta em letras maiúsculas/minúsculas ou um botão com símbolo, de modo individual ou em combinação, caracterizam superfícies de função que se encontram no display e só são visíveis quando o rádio está ligado. Nas tabelas, por motivos de visualização, as superfícies de função podem estar representadas sem botão, porém com símbolo aumentado.

Esta seta indica que o trecho do texto continua na página seguinte.

Esta seta indica o fim de um trecho do tex-

O símbolo identifica situações nas quais o veículo deve ser parado o mais rápido pos-

Estes símbolos identificam uma marca registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livre-TM mente.

Símbolos deste tipo fazem referência a $\rightarrow \Lambda$ alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidente e de ferimentos e como eles podem ser evitados.

Referência cruzada a um possível dano ma- \rightarrow (!) terial dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada.

PERIGO

Textos com este símbolo indicam situações extremamente perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

ATENÇÃO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

CUIDADO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar ferimentos leves ou graves no caso de inobservância.

NOTA

Textos com este símbolo indicam situações que podem causar danos ao veículo ou aos equipamentos do veículo no caso de inobservância.



Textos com este símbolo contêm recomendações que visam a defesa do meio ambiente.

Textos com este símbolo contêm informações adicionais.

Índice

Sobre este manual	2
Primeiros passos	
Introdução ao assunto	3
Recomendações de segurança	3
Orientações de uso	5
Vista geral do aparelho	6
Limpar o display	7
Marcas, licenças, direitos autorais	7
Operação do rádio	8
Operação de mídia	10
Reprodução de mídia interna	12
Interface de telefone	13
Configurações do menu e do sistema	
(SETUP)	16
Configurações Setup	16
Configurações de Som	17
Configurações do Rádio	17
Configurações de multimídia	18
Configurações de Bluetooth	18
Índice remissivo	19

Sobre este manual

Leia esta instrução antes de utilizar o rádio.

Todas as versões e modelos estão descritos sem que sejam identificados como versões especiais ou variantes de modelo. Assim, podem estar descritos equipamentos que o seu veículo possivelmente não possua. Informações mais detalhadas podem ser obtidas na sua Concessionária Volkswagen.

Todas as indicações deste manual são relativas às informações disponíveis na data de fechamento da redação e são válidas somente para aparelhos instalados de fábrica. Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, é possível que existam divergências entre o aparelho e as indicações deste manual. Nenhuma exigência pode ser reivindicada das indicações, ilustrações ou descrições diferentes.

Caso você venda ou empreste o veículo, favor assegurar que este manual se encontre no veículo e que dados e arquivos salvos no aparelho sejam apagados.

- Você encontra um índice remissivo de termos em ordem alfabética no final do manual.
- Um índice de abreviaturas ao final do manual esclarece abreviaturas e denominações técnicas.
- Indicações de direção como esquerda, direita, dianteiro e traseiro têm como referência, via de regra, a direção de condução do veículo, salvo indicação em contrário.
- As Ilustrações servem como orientação e devem ser entendidas como representações esquemáti-



Primeiros passos

Introdução ao assunto

As funções e configurações do sistema Infotainment dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

Antes do primeiro uso

Antes do primeiro uso, leve em consideração os seguintes pontos para poder usar todas as funções e configurações disponibilizadas:

- Observar as orientações básicas de segurança
 → Página 3.
- Redefina o rádio para as configurações de fábrica.
- Pesquise por estações de rádio favoritas, também chamadas de emissoras a seguir, e salveas nos botões de estação para possibilitar um acesso rápido.
- Usar somente fontes de áudio e unidades de armazenamento de dados adequadas
 → Página 10.
- Pareie um telefone móvel para fazer uma chamada através da interface de telefone .

Outros documentos aplicáveis

Para a utilização deste rádio e de seus componentes, observe, além desta instrução, também as seguintes documentações:

- Manual de instruções e, se for o caso, registros posteriores na literatura de bordo do veículo.
- Manual de instruções do aparelho de telefonia móvel das fontes de áudio.
- Manual de instruções das unidades de armazenamento de dados externos e aparelhos de reprodução.
- Instruções para acessório instalado posteriormente.

NOTA

Algumas palavras em Português utilizadas no sistema de Infotainment são provenientes de Portugal que diferem do Português utilizado no Brasil, por exemplo:

ecrã: display

· ficheiro: arquivo

travagem: frenagem

Recomendações de segurança

Antes do primeiro uso do aparelho, leia e observe as indicações de segurança relacionadas a seguir, a fim de detectar e evitar possíveis perigos para si mesmo e para outros:

- Algumas áreas de funções podem conter links para páginas da web administradas por terceiros. A Volkswagen não se apropria de páginas de terceiros, acessíveis por meio de links e não é responsável pelos seus conteúdos.
- Algumas áreas de funções podem conter informações de terceiros, originadas de outros fornecedores. A Volkswagen não é responsável pela precisão, atualização ou integridade das informações de terceiros e não infringe os direitos de terceiros.
- As estações de rádio ou os detentores de fontes de dados são responsáveis pelo conteúdo das informações transmitidas.
- Estacionamentos cobertos, túneis, prédios altos, montanhas ou equipamentos elétricos operados adicionalmente, por exemplo, carregadores de bateria também podem interferir na recepção do sinal do rádio.
- Películas ou adesivos revestidos de metal na antena e nos vidros podem prejudicar a recepcão do rádio.
- Ao usar telefones móveis, unidades de armazenamento de dados, dispositivos externos, fontes de áudio ou de mídia externas, ler e seguir o Manual de instruções do respectivo fabricante.

A ATENÇÃO

O rádio está conectado em rede com as unidades de controle instaladas no veículo. Por isso, em caso de reparo incorreto ou instalação e desinstalação inadequadas do computador central, existe risco mais alto de acidente e de ferimentos.

- Nunca substitua o rádio por um rádio usado de veículos em fim de vida útil ou proveniente de reciclagem.
- Mande remover e instalar ou reparar o rádio somente em uma empresa especializada qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A ATENÇÃO

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. A operação do rádio pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

A ATENÇÃO

Condições de luz desfavoráveis e um display danificado ou sujo podem fazer com que indicações e informações não possam ser lidas no display ou não lidas corretamente.

 Indicações e informações do display nunca devem induzir a correr um risco de segurança. Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

A ATENÇÃO

Um volume ajustado alto demais pode prejudicar a audição. Isto também ocorre quando a audição é submetida, mesmo que brevemente, a volumes altos.

 Selecionar as regulagens de volume do som de forma que os sinais sonoros externos sejam sempre bem audíveis, por exemplo, o som das sirenes dos serviços de resgate.

A ATENÇÃO

Na troca ou conexão de uma fonte de áudio podem ocorrer repentinas variações de volume.

 Antes de trocar ou de conectar uma fonte de áudio, diminuir o volume padrão do som.

▲ ATENÇÃO

As seguintes condições podem fazer com que as chamadas de emergência, telefonemas e transmissões de dados não sejam executadas ou sejam interrompidas:

- Se a sua localização atual for em regiões com recepção insuficiente ou sem qualquer recepção da rede móvel.
- Se, em regiões com recepção suficiente da rede móvel, a rede móvel da operadora de telecomunicação estiver prejudicada ou não estiver disponível.
- Se os componentes necessários no veículo para chamadas de emergência, chamadas telefônicas e transmissões de dados estiverem danificados, inoperantes ou sem energia elétrica suficiente.

 Se a bateria do telefone móvel estiver descarregada ou apresentar um nível de carga insuficiente.

A ATENÇÃO

Estações de rádio podem transmitir avisos de catástrofes e perigos. As seguintes condições resultam em que as estações de rádio não possam ser recebidas:

- Se a sua localização atual for em regiões com recepção insuficiente ou sem qualquer recepção de sinais de rádio. Estas regiões incluem túneis, desfiladeiros urbanos, garagens, passagens subterrâneas, montanhas e vales.
- Se, em regiões com recepção de sinal de rádio suficiente, as faixas de frequência das estações de rádio estiverem com interferência ou indisponíveis.
- Se os alto-falantes e os componentes necessários no veículo para recepção do rádio estiverem danificados, inoperantes ou sem energia elétrica suficiente.

A ATENÇÃO

Aparelhos externos soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados no interior do veículo em uma manobra súbita de direção ou de frenagem, bem como em um acidente e causar ferimentos.

Nunca colocar nem montar aparelhos externos nas portas, no para-brisa, sobre ou próximos à área marcada com "AIRBAG" no volante, no painel de instrumentos, nos encostos dos bancos ou entre essas áreas e o próprio ocupante do veículo. Aparelhos externos podem ocasionar ferimentos graves em caso de acidente, especialmente se os airbags forem acionados.

A ATENÇÃO

Ao utilizar um telefone móvel ou aparelho de rádio sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética no veículo podem ser excedidos e, assim, a saúde do condutor e dos ocupantes do veículo prejudicada. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

 Mantenha uma distância mínima de 20 cm (aproximadamente 8 pol.), entre as antenas do telefone móvel e um implante médico

- ativo, por exemplo, marca-passos cardíaco, pois os telefones móveis podem afetar negativamente o funcionamento dos implantes médicos ativos.
- Não carregue um telefone móvel pronto para uso nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- No caso de suspeita de interferência do telefone móvel num implante médico ativo ou em outro dispositivo médico, desligue o telefone móvel imediatamente.

A ATENÇÃO

Telefones móveis, dispositivos externos e acessórios soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados no interior do veículo numa manobra súbita de condução ou de frenagem, assim como no caso de um acidente e causar ferimentos.

- Fixe ou guarde de modo seguro os telefones móveis, dispositivos externos e acessórios fora da área de expansão dos airbags.
- Instale os cabos de conexão de dispositivos externos e fontes de áudio de forma a não atrapalhar o condutor.

▲ ATENCÃO

Recomendações de condução e símbolos de trânsito da navegação exibidos podem divergir da situação atual de trânsito.

- As placas de trânsito, sinalizações, as prescrições de trânsito e particularidades locais têm prioridade sobre as recomendações de condução.
- Ajuste a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Eventos anormais podem aumentar consideravelmente o tempo de viagem ao local de destino previsto originalmente ou não permitir a navegação até lá, por exemplo, pelo bloqueio completo de uma estrada.

NOTA

A radiação emitida pelo telefone móvel ligado pode causar interferências em aparelhagem médica e equipamentos técnicos sensíveis, o que pode resultar em falha de função ou danos nos aparelhos.

 Desligue sempre o telefone móvel em ambientes com regulamentos especiais e quando o uso de telefones móveis for proibido.

Orientações de uso

- O rádio precisa de alguns segundos para uma inicialização completa do sistema e, durante esse período, não reage a inserções.
- A representação de todas as exibições e a execução de funções pode ocorrer somente depois que o sistema Infotainment tiver inicializado completamente. A duração da inicialização do sistema depende da abrangência das funções do rádio e, principalmente em temperaturas muito baixas ou muito altas, pode demorar mais do que o normal.
- Ao utilizar o rádio e o acessório correspondente, por exemplo, headset ou fones de ouvido, observe as prescrições específicas e as determinações legais do país.
- Para o funcionamento do rádio, é importante que ele esteja ligado e, se for o caso, a data e horário estejam corretamente ajustados no veículo.
- A ausência de uma superfície de função no display não é um defeito no aparelho, mas sim se refere à versão específica do país.
- Algumas funções do rádio só podem ser selecionadas com o veículo parado. Em alguns países, a alavanca de seleção se encontra adicionalmente na posição de estacionamento P ou na posição neutra N. Isto não é falha de função, porém corresponde às prescrições legais.
- Em alguns países pode haver restrições relativas ao uso de aparelhos Bluetooth. Informações podem ser obtidas junto a órgãos locais.
- Se a bateria do veículo 12 V tiver sido desconectada, ligar a ignição antes de reativar o sistema Infotainment.
- Ao modificar configurações, as exibições do display podem variar e o rádio pode se comportar de forma parcialmente diferente da descrita neste manual.
- Com o motor desligado e no caso de baixo nível de carga da bateria do veículo 12 V, o rádio é desligado automaticamente.

- Em alguns veículos com auxílio de estacionamento, o som da fonte de áudio atual é automaticamente diminuído com a marcha a ré engatada. A diminuição do volume pode ser regulada.
- Informações sobre o software incluído e as condições de licença estão salvas no rádio: Setup > Copyright.
- Ao vender ou emprestar o seu veículo, assegure-se de que todos os dados, arquivos e confiqurações salvos tenham sido excluídos e, se

for o caso, o cartão SD externo, as fontes de áudio externas e as unidades de armazenamento de dados tenham sido removidos.

NOTA

As funções de conectividade "Car-Net" e "We Connect" não estão disponíveis em todos os países.

◁

Vista geral do aparelho

Vista geral e comandos

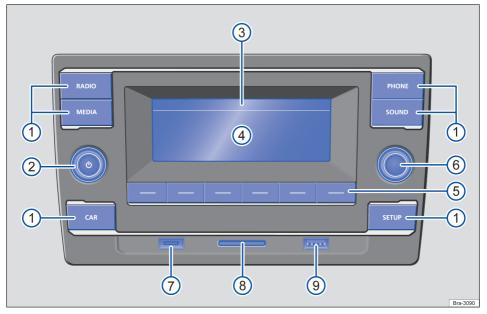


Fig. 1 Vista geral dos comandos.

1) Botões de função para acessar os menus principais:

Para abrir um menu principal, pressionar o respectivo botão de função, por exemplo, PHONE da interface de telefone.

- RADIO
- MEDIA
- CAR
- PHONE
- SOUND
- SETUP
- 2 Botão rotativo e de pressão 🔾
 - Pressionar para ligar ou desligar.
 - Girar para mudar o volume de base da fonte ativa correspondente OU pressione a tecla (→) ou (→) no volante multifuncional quando disponível.
- (3) Status

Indica a hora e as informações sobre o status operacional na parte superior da tela (por exemplo, o nível de carga da bateria de um dispositivo móvel conectado).

(4) Tela Para exibir informações

(5) Teclas de função

A função depende do modo que está ativo no momento.

- (6) Botão do menu
 - Girar para fazer seleções na lista.
 - Pressionar para confirmar uma seleção.
- (7) Microfone

Para gravação de voz.

- (8) Entrada para de cartão SD Para a inserção de cartões SD
- (9) Conexão USB

Para a conexão de unidades de armazenamento de dados externos.

Limpar o display

Para limpar o display, observe esta lista de verificação:

- ✓ O rádio está desligado.
- Usar pano limpo, macio e umedecido com
- No caso de sujeira persistente: umedecer a sujeira apenas com um pouco de água e deixar de molho. Remover a sujeira com cuidado com um pano limpo e macio.

NOTA

Se o display estiver muito úmido, em alguns casos o display poderá ficar inoperante ou se desli-

• Seque o display e depois deixe o veículo travado do lado de fora por pelo menos dois minutos.



NOTA

Se o display for limpo com produtos de limpeza errados ou a seco, o display pode ser danificado.

- Exercer pouca pressão.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou contendo solventes. Esses produtos de limpeza podem danificar o aparelho e deixar o display escurecido.

Marcas, licenças, direitos autorais

Marcas e licenças

Determinados termos neste manual são providos dos símbolos [®] ou [™]. Esses símbolos identificam logos ou marcas comerciais registradas. A falta desses símbolos não garante que os termos possam ser usados livremente.

Outros nomes de produtos são marcas comerciais registradas de seus respectivos titulares de direitos.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol são marcas da Dolby Laboratories.
- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol são marcas da Dolby Laboratories.
- Bluetooth[®] é uma marca registrada da Bluetooth[®] SIG, Inc.
- iPod[®], iPad[®] e iPhone[®] são logos da Apple Inc.
- A tecnologia codificada de áudio e as patentes MPEG-4 HE-AAC estão licenciadas pela Fraunhofer IIS.
- SD® e SDHC® são marcas ou marcas registradas de SD-3C, LLC nos EUA e em outros países.
- Este produto é protegido pelos direitos de proteção e autorais da Microsoft Corporation. É proibida a utilização ou a comercialização desse tipo de tecnologia fora deste produto sem uma licença da Microsoft ou de uma das filiais autorizadas da Microsoft.

Direitos autorais

Os arquivos de áudio e vídeo armazenados em unidades de armazenamento de dados e fontes de áudio estão sujeitos, geralmente, à proteção de direitos autorais conforme as determinações internacionais e nacionais respectivamente aplicáveis. Observar as determinações legais!

Licença de utilização (ANATEL) - válida somente para o Brasil

Este veículo incorpora produtos homologados pela ANATEL, de acordo com as informações abaixo.

Os dispositivos acionados por radiofrequência, relacionados abaixo, estão em conformidade com todos os critérios de homologação e utilização e foram autorizados pela Agência Nacional de Telecomunicações (ANATEL) para operação no seu veículo.

Os números de homologação destes dispositivos são identificados pela sequência numérica, conforme fornecedor:

Rádios com conexão Bluetooth, esta informação somente será aplicável ao seu veículo se ele for equipado com o dispositivo de conexão Bluetooth.

- 19722-22-14824

NOTA

Segundo a ANATEL, este Rádio não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL www.gov.br/anatel

Operação do rádio

Menu principal do Rádio

Para acessar o menu RÁDIO PINCIPAL e inciar o modo Rádio na faixa de frequência finalmente selecionada, pressione a tecla RADIO).

Se a função RDS (Radio Data System, sistema de dados de rádio) estiver disponível, o nome da estação poderá ser exibido em vez da frequência da estação.

Alterar a faixa de frequência e os níveis das estações memorizadas

As faixas de frequência e os níveis de memória dependem de equipamentos e não estão disponíveis em todos os veículos.

A função DAB/DAB+ e a banda de frequência DAB não estão disponíveis em todos os veículos.

- Para mudar para a faixa de frequência desejada e abrir o menu de seleção, pressione a tecla RADIO do Infotainment novamente dependendo do país e do equipamento.
- Para exibir um nível de memória na faixa de frequência desejada, pressione a tecla de função sob ∨
- Para selecionar um nível de memória na faixa de frequência desejada, pressione a tecla de função abaixo da indicação correspondente do nível de memória desejado.

Se não for usado, o menu de seleção fechará automaticamente após um tempo.

Cada banda de frequência tem até quatro memórias em cada nível de memória (teclas pré-sintonia).

FM Banda de frequência com os níveis de memória FM1, FM2 e FM3.

◁

Lista de emissoras

Na lista de emissoras são apresentadas todas as emissoras no momento sintonizáveis da categoria que está selecionada.

Atualizar a lista de estações.



Estação que está sintonizada.

Exemplo de indicação de uma estação armazenada na memória. A estação que é mostrada está quardada no nível de armazenamento FM1 no botão de função

Abrir a lista de estações

 Para abrir a lista das estações, pressione a tecla de função i≡.

Fechar a lista de estações

- Para fechar a lista das estações, pressione a tecla de função ◆.

Se não for usado, a lista de estações será automaticamente fechada após um tempo

Selecione, sintonize e memorize uma estação

- Selecione a faixa de frequência desejada → Página 8

As estações memorizadas só serão ouvidas se estiverem sintonizadas com sua localização atual.

Selecione estações

Pressione a tecla de função \langle ou \rangle . De acordo com o ajuste das teclas, ela será trocada entre as estações memorizadas ou as estações captadas. A configuração

- 1. das teclas de seta pode ser alterada no menu de configurações Rádio
- Para abrir a lista de estações, pressione a OU tecla de função : ■.
- Para alterar manualmente a frequência das estações, gire e pressione o botão do

Se houver estações memorizadas nas teclas predefinidas, pressione brevemente OU a tecla de função abaixo da frequência da estação memorizada.

Sintonize a freguência de uma estação manualmente

- Para alterar a estação progressivamente, gire o botão do menu.
- **OU**: Para pesquisar a faixa de freguência rapidamente, mantenha a tecla de função \langle ou \rangle . Depois de liberá-lo, ele é automaticamente passado para a próxima estação de rádio sintonizada.

Memorizar estações manualmente em teclas prédefinidas

- 1. Selecione a faixa de frequência e o nível de memória
- 2. Para acessar as memórias (botões de pré-sintonia), presione a tecla de função ∨.
- Selecione a estação desejada.
- 4. Mantenha a tecla de função da estação desejada pressionada, até soar o sinal sonoro. A estação que está a ser sintonizada fica memorizada nessa tecla de função.

Memorizar uma estação em uma tecla de função que já estava ocupada exclui a estação que foi memorizada anteriormente.

Memorização automática de estações (AUTOSTORE)

Com a função Autostore, as estações são memorizadas nas teclas predefinidas do nível de memória FM1 / FM2 / FM3, com as estações de me-Ihor sintonía na localização atual.

Os níveis de memória e o botão do Infotainment RADIO estão disponíveis dependendo do país e versão dos equipamentos.

- Pressione e segure a tecla no Infotainment (RÁDIO) por cerca de 10 segundos e solte-a de-

Durante a memorização, a memorização automática é exibida na tela. Esta operação pode levar alguns instantes.

Se nenhuma estação não for encontrada, nenhuma estação disponível será exibida na tela.

Reprodução automática (SCAN)

No modo SCAN, as estações da faixa de frequências são sintonizadas de modo automático, sucessivamente, e reproduzidas por aproximadamente 5 segundos.

- Selecione a faixa de frequência desejada
 → Página 8
- Pressione brevemente o botão Menu → Fig. 1
 (a) para iniciar a reprodução automática. A varredura é exibida na barra de ferramentas. Dependendo do dispositivo a indicação de varredura é exibida enquanto a reprodução automática está ativa.
- Para finalizar a reprodução automática, pressione novamente o botão Menu → Fig. 1 (6).

Operação de mídia

Introdução ao assunto

No modo mídia é possível reproduzir os arquivos de mídia de unidades de armazenamento de dados através do rádio.

Dependendo da versão, podem ser usadas as sequintes unidades de armazenamento de dados:

- Meio de armazenamento USB, por exemplo, pen drive USB.
- Dispositivo Bluetooth, por exemplo, telefone móvel.
- Cartão SD.

Dependendo da versão, pode ser reproduzido o seguinte tipo de arquivos de mídia:

- Arquivos de áudio, por exemplo, música.

Alterar a fonte de mídia

Selecione a fonte de mídia

Cartão SD para a inserção na entrada para cartão SD

Pendrive ou fonte de áudio externa conectada via conexão USB.

Fonte de áudio externa conectada através de uma fonte de áudio Bluetooth®

Para exibir o menu da seleção, pressione a tecla (MEDIA) no Infotainment no menu principal. As fontes de mídia selecionáveis são exibidas na linha inferior da tela. Em alguns modos de operação, por exemplo, enquanto o dispositivo está lendo uma fonte de mídia, fontes de várias mídias não podem ser selecionadas.

 Para selecionar a fonte de mídia desejada, pressione brevemente a tecla de função abaixo da indicação correspondente.

Troca manual de título (música)

Navegação pelos títulos

− Pressionar os botões < ou >.

Botão, ação, efeito:

Pressione brevemente a tecla de função uma vez: Mova-se para o início do título

atual. Se o título for tocado por menos de 3 segundos, ele volta ao início do título anterior.

Pressione brevemente a tecla de função uma vez: Para mudar para o próximo título. Do último título, ele é alterado de volta para o primeiro título.

Mantenha a tecla de função: Retorno rápido.

◁

> Segure a tecla de função: Avance.

Símbolos na lista de pastas e títulos

Explicação dos títulos na lista de títulos de uma fonte multimédia:

Mostra uma pasta hierarquicamente superior.

Título que está a ser reproduzido.

Abra uma lista de pastas ou títulos

- Para abrir a lista de títulos, pressione a tecla de funcão :
- 2. Gire o botão do menu para virar a lista.
- Para abrir uma pasta ou para reproduzir o título, pressione brevemente o botão do menu.
- Para selecionar um nível mais alto, pressione a tecla de função abaixo ←

Feche uma lista de pastas ou títulos

− Pressione a tecla de função x

OU: Pressione a tecla MEDIA sobre o Infotainment. Se nenhum ajuste for feito por mais de um minuto, a lista de pastas e títulos será automaticamente encerrada.

Modo de indicação de alteração

No caso de arquivos de áudio contendo informações adicionais (tag ID3 em arquivos MP3), essas informações podem ser exibidas na tela.

No caso de arquivos de áudio sem informações, apenas TRACK e o número de título são exibidos. ⊲

Modo de reprodução de alteração (MIX, REPEAT)

Existem dois modos de reprodução disponíveis:



MIX: reprodução aleatória de títulos na pasta ou subpasta atual. REPETIÇÃO: Após uma primeira reprodução, todos os títulos são repetidos ou o título atual é repe-



Ligações com e sem fios

tido.

Alguns dispositivos externos podem ser conectados ao sistema de Infotainment por meio de conexões com fio e sem fio, desde que sejam parte do equipamento do veículo.

O tipo e o número de media players e conexões com fio e sem fio dependem do veículo e do país em questão. As conexões podem ser diferentes dentro da mesma série de modelos, e até diferem quando se trata de um modelo especial.

Para conexões com fio, utilize apenas os cabos de conexão originais dos dispositivos ou, se for o caso, os fornecidos da fábrica para o veículo em questão.

Se você não puder inserir o conector do cabo de conexão, verifique as conexões e que você esteja inserindo o conector corretamente.

Apenas arquivos de áudio suportados são exibidos. Os arquivos restantes são ignorados.

Entrada USB •←

Cada uma das conexões USB é uma conexão com fio que só pode ser usada por meio de um cabo de conexão apropriado.

Existem dois tipos de conexões USB. Os seguintes tipos de conexões USB podem estar disponíveis no veículo:

- Conexão USB ←: adequada para transmissão de dados e função de carregamento.
- Conexão USB : adequado apenas para função de carregamento (carregar a bateria de dispositivos externos).

Na parte frontal do rádio está uma conexão USB •• que suporta transmissão de dados.

O tipo, quantidade e localização das conexões USB dependem do equipamento, do veículo e do país em questão.

O sistema de Infotainment só suporta dispositivos de armazenamento em massa (pen drives) e fontes de áudio em "modo de armazenamento". Veja como você pode ativar esse modo na descrição da sua fonte de áudio.

A conexão de telefone móvel é possível, mas somente no modo para carregamento da bateria. A reprodução de música é realizada pela interface Bluetooth.

Após conexão do dispositivo na porta USB a reprodução se inicia automaticamente, se houver mídia

Interface Bluetooth 8

A interface Bluetooth é uma conexão sem fio.

Com a interface Bluetooth você pode conectar dispositivos Bluetooth, por exemplo, dispositivos de telefone móvel.

No modo áudio Bluetooth você pode ouvir os arquivos de áudio que estão sendo reproduzidos em uma fonte de áudio Bluetooth conectada através dos alto-falantes do veículo.

O modo áudio Bluetooth será apresentado através de ® na barra de status.

Controle de reprodução

O funcionamento da fonte de áudio Bluetooth através do sistema de Infotainment depende da fonte de áudio Bluetooth conectada.

Em alguns dispositivos que suportam o perfil Bluetooth AVRCP, a reprodução pode iniciar automaticamente na fonte de áudio Bluetooth ao mudar para o modo de áudio Bluetooth. Dependendo da fonte de áudio Bluetooth em questão, você também pode exibir ou alterar o título usando o sistema de Infotainment.

NOTA

Dependendo do dispositivo, a conexão Bluetooth é automaticamente interrompida quando um leitor de mídia externo está conectado ao sistema de Infotainment via Bluetooth ⑧ e USB ← ao mesmo tempo.

NOTA

Sempre desligue os sons de aviso e serviço de fontes de áudio Bluetooth conectadas, por exemplo, som do teclado em um dispositivo de telefone móvel, para evitar interferências e probelmas em operação.

Reprodução de mídia interna

Entrada para cartão SD

Para usar arquivos multimídia armazenados, como arquivos de áudio ou de mídia, inserir um cartão SD compatível no compartimento do cartão SD no sistema Infotainment. Os formatos de arquivos suportados são exibidos no sistema Infotainment. Somente os arquivos de áudio é que são reproduzidos e visualizados, os demais são ignorados.

Dimensões dos cartões SD suportados

Estas são as dimensões de cartões SD que são compatíveis:

- 32 mm x 24 mm x 2,1 mm (1,26 x 0,94 x 0,083 polegadas).
- 32 mm x 24 mm x 1,4 mm (1,26 x 0,94 x 0,055 polegadas).

Insira o cartão SD com segurança

Insira o cartão SD, primeiro na lateral com canto chanfrado, com a rotulagem para cima e com os contatos para baixo, cuidadosamente na entrada para cartão SD até que ele se encaixe visivelmente.

Verique se o cartão SD é compatível e se está inserido corretamente.

A reprodução é iniciada automaticamente se os arquivos de áudio forem armazenados no cartão SD e estes puderem ser lidos.

Remova um cartão SD

- 1. Pare a reprodução.
- Pressione o cartão SD inserido. O cartão SD é liberado e "pula" para a posição de ejetar.

Cartão SD ilegível

Se um cartão SD cujos dados não podem ser lidos for inserido, ele não será alterado para o modo de leitura do cartão SD após o processo de carregamento.

Um aviso é exibido sobre isso.

NOTA

Se você forçar o cartão SD, se suas dimensões não estiverem corretas ou se você usar um adaptador para cartões SD, o slot do cartão SD, o cartão SD ou ambos podem ser danificados.

- Se você inserir outros objetos no slot do cartão SD, como um cartão SIM, o slot do cartão SD, o objeto ou ambos podem ser danificados.
- Não force cartões SD.
- Observe as dimensões dos cartões SD suportados.
- Não use adaptadores de cartão SD.

Se o sistema de Infotainment não puder ler dados de um cartão SD, um prompt correspondente será exibido na tela.

Cartões SD com dados de navegação não podem ser usados como memória para salvar outros tipos de arquivos. O sistema de Infotainment não reconhece os arquivos salvos neles.

🕮 Introdução ao tema

As funções do telefone descrito abaixo podem ser usadas através do sistema de Infotainment se um dispositivo de telefone móvel estiver emparelhado e conectado.

Para que o dispositivo de telefone móvel seja conectado ao sistema de Infotainment, o dispositivo de telefone móvel deve ser compatível com a função Bluetooth. Se nenhum dispositivo de telefone móvel estiver conectado, nenhuma das funções do telefone pode ser usada através do sistema de Infotainment.

As solicitações na tela de cada um dos menus do telefone dependem das funções disponíveis para o dispositivo de telefone móvel que está sendo usado.

Divergências podem existir.

Use apenas dispositivos Bluetooth compatíveis. Para obter mais informações sobre produtos Bluetooth compatíveis, consulte uma Concessionária Volkswagen.

Locais com prescrições especiais

Desligar o telefone móvel e a interface de telefone em locais com risco de explosão. Estes locais nem sempre estão identificados claramente. Fazem parte disso, por exemplo:

- Imediações de tubulações e tanques, nos quais se encontram produtos químicos.
- Conveses inferiores em navios e balsas.
- Imediações de veículos movidos a GPL, por exemplo, propano ou butano.
- Lugares nos quais se encontram produtos químicos ou partículas como farinha, poeira ou pó metálico na atmosfera.
- Qualquer outro lugar em que o motor do veículo ou o telefone móvel deva ser desligado.

A ATENÇÃO

Desligue o telefone móvel e a interface de telefone em locais com risco de explosão e locais com prescrições especiais!

NOTA

Em ambientes com prescrições especiais e quando a utilização de telefones móveis for proibida, o telefone móvel deverá estar sempre desligado. A radiação emitida pelo telefone móvel ligado pode causar interferências em aparelhagem médica e equipamentos técnicos sensíveis, o que pode resultar em falha de função ou danos nos aparelhos.

Parear e conectar o telefone móvel ao sistema Infotainment

Antes de usar a interface do telefone móvel, é necessário emparelhá-la com o dispositivo de telefone móvel para que ambos "se conheçam". Esse processo consiste em criar um perfil de usuário na interface telefônica à qual o dispositivo de telefone móvel é atribuído inequivocamente.

Todos os dispositivos de telefone móvel devem ser emparelhados uma vez via Bluetooth com a interface do telefone. Emparelhamento pode levar alguns minutos. O emparelhamento só pode ser feito com o veículo parado.

Requisitos

- ✓ A energia está conectada.
- O dispositivo de telefone móvel está conectado
- Se um fone de ouvido estiver conectado, ele deve ser desconectado do dispositivo de telefonia móvel.
- ✓ A função Bluetooth do dispositivo de telefone móvel e do sistema Infotainment devem estar ativas e a visibilidade ativada.
- ✓ Chamadas e conexões Bluetooth automáticas que podem estar ativas no dispositivo de telefone móvel são finalizadas e desativadas.
- Bloqueio automático da chave e protetor de tela estão desativados.

Durante o emparelhamento é necessário inserir dados através do dispositivo de telefone móvel. É por isso que é necessário ter o dispositivo de telefone móvel pronto.

Parear seu dispositivo móvel

- Pressione a tecla de PHONE do sistema de Infotainment.
- Pressione a tecla de função Q. Quando a pesquisa estiver concluída, os nomes dos aparelhos Bluetooth encontrados são exibidos na tela.
- Gire botão de menu para selecionar o dispositivo móvel a emparelhar na lista de dispositivos Bluetooth encontrados e selecionar, pressionando o botão de menu. O sistema de Infotainment e o dispositivo de telefone móvel podem ser conectados. Para completar a conexão de ambos os dispositivos, pode ser necessário inserir mais dados no dispositivo do telefone móvel e do sitema Infotainment.
- 4. Se necessário, confirme o emparelhamento no dispositivo do telefone móvel.

Dependendo do dispositivo de telefone celular:

 Digite e confirme no dispositivo do celular, o código PIN exibido na tela do sistema de Infotainment

OU: Compare o código PIN exibido na tela do sistema de Infotainment com o exibido no dispositivo do celular. Se esses códigos PIN coincidirem, você precisará confirmá-los em ambos os dispositivos.

Quando o emparelhamento é concluído com sucesso, o menu DO TELEFONE PRINCIPAL é exibido, e a agenda e as listas de chamadas armazenadas no dispositivo móvel são carregadas automaticamente. A confirmação pode ser necessária no dispositivo móvel.

A duração do carregamento depende do volume de dados armazenados no dispositivo de celular. Após o carregamento, os dados estão disponíveis no sistema de Infotainment.

Emparelhando e conectando dispositivos de telefonia móvel

Pode haver vários dispositivos de telefone celular emparelhados com o sistema de Infotainment, mas apenas um de cada vez pode ser conectado a ele.

Ligar o sistema de Infotainment estabelece automaticamente a conexão com o último dispositivo de telefone celular conectado. Se a conexão com esse dispositivo de telefone móvel não puder ser estabelecida, a interface telefônica tenta estabelecer uma conexão automaticamente com o próximo dispositivo de telefone celular na lista de dispositivos móveis emparelhados.

O alcance máximo da conexão Bluetooth é de aproximadamente 10 metros. A conexão Bluetooth ativa será interrompida se essa distância for excedida.

Desconecte a interface do telefone

- 1. Terminar a chamada ativa.
- 2. Desligue a ignição.
- Retire a chave do veículo da ignição. A interface de telefone é desligada se não tiver sido estabelecida uma chamada ativa.

Se houvesse um dispositivo de telefone móvel previamente conectado com a interface telefônica, depois de desconectar a interface do telefone a unidade transmissora do dispositivo de telefone móvel permanece ligada. Você pode precisar desligar seu dispositivo de telefone móvel.

Menu principal e símbolos

Algumas funções e configurações só podem ser executadas com o veículo parado e não estão disponíveis em todos os modelos e países.

A seleção de possíveis configurações varia dependendo do país, dos equipamentos em questão e dos equipamentos do veículo.

A disponibilidade de contatos e listas de chamadas depende do dispositivo móvel que está sendo usado.

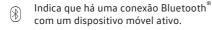
Telefone do menu principal

Uma vez que o primeiro emparelhamento tenha sido feito, o sistema de Infotainment leva alguns minutos para ter os dados do calendário do dispositivo de telefone móvel emparelhado disponíveis.

Para acessar o menu principal do TELEFONE,

Funções

Símbolos universais



Estado de carga da bateria do dispositivo de telefonia móvel .

Para abrir a lista de contatos do dispositivo de telefone móvel emparelhado.

) Modo de discagem por voz é acessado.

Parear e conectar o dispositivo de telefone móvel com o sistema de Infotainment.

Gerencia dispositivos de telefonia móvel.

Durante uma chamada telefônica

Modo de silêncio: Para silenciar o toque durante uma chamada, pressione a tecla de função deste símbolo. Para ligar o toque novamente, pressione a tecla de função novamente.

Para atender uma chamada, premir o botão de função por baixo deste símbolo.

Para rejeitar ou encerrar uma chamada, pressione a tecla de função abaixo deste símbolo.

Para desligar o microfone na interface do telefone durante uma chamada, pressione a tecla de função abaixo deste símbolo. Para ligar novamente o microfone, pressione novamente a tecla de função.

Para manter a conversa telefônica apenas através do dispositivo de telefone móvel, pressione a tecla de função abaixo deste símbolo. Para manter a conversa telefônica novamente através da interface do telefone móvel, pressione a tecla de função novamente.

Lista de chamadas

Para abrir as listas de chamadas do dispositivo de telefone móvel conectado.

Indica os números discados no dispositivo do celular e no sistema de gerenciamento do telefone.

Digite os números de chamadas aceitas no dispositivo de telefone celular e no sistema de gerenciamento do telefone móvel.

Descrições de recursos

Descrições de recursos

Algumas funções e configurações só podem ser executadas com o veículo parado e não estão disponíveis em todos os dispositivos móveis. A seleção de possíveis configurações varia dependendo do país, dos equipamentos em questão e dos equipamentos do veículo.

Com o sistema de gerenciamento do telefone, até 20 dispositivos podem ser controlados.

Só pode haver um dispositivo conectado que use o perfil hands-free (HFP) e o perfil de reprodução de áudio (A2DP).

Atribuindo a um perfil de usuário

Um dispositivo de telefone móvel conectado é armazenado no sistema de gerenciamento do telefone como um perfil de usuário.

O sistema de gerenciamento de telefones pode armazenar até um máximo de 4 perfis de usu-ários para dispositivos de telefone móvel. Emparelhar outro dispositivo de telefone móvel exclui automaticamente o perfil do usuário que não é usado há muito tempo.

No perfil do usuário, os dados da agenda de endereços do telefone, listas de chamadas e equipamentos são salvos no menu Bluetooth.

Perfis Bluetooth

◁

Quando um dispositivo de telefone móvel está conectado à interface telefônica, a troca de dados ocorre através de um dos perfis Bluetooth.

- Bluetooth Hands-Free-Profile (HFP): Se houver um dispositivo de telefone móvel conectado ao sistema de gerenciamento do telefone através do HFP, você pode telefonar sem fio com o telefone móvel gratuito. Muitas outras funções da interface do telefone não estão disponíveis. A antena externa do veículo não pode ser usada neste caso.
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP): é um perfil Bluetooth para transmissão de sinais de áudio com qualidade estéreo.

Bluetooth

A tecnologia Bluetooth permite conectar um dispositivo de telefone móvel à interface telefônica do seu veículo. Para usar a interface do telefone móvel com um dispositivo de telefone móvel com tecnologia Bluetooth, é necessário fazer um emparelhamento entre os dois uma vez.

Alguns dispositivos de telefone móvel Bluetooth são detectados automaticamente e conectados quando a alimentação está conectada, se uma conexão já foi estabelecida antes. Para isso, o dispositivo de telefone móvel deve ser ligado e a função Bluetooth do mesmo deve ser ativada e não deve haver conexão Bluetooth com outros dispositivos.

Aceite ou rejeite uma chamada

Uma chamada recebida e o número do chamador são exibidos na tela.

Se o número já estiver registrado na agenda, o nome associado a ele aparecerá em seu lugar.

Quando uma chamada é aceita, o prompt de tela entra no modo de chamada.

No modo de chamada, a tela exibe a duração da chamada e o número ou nome do chamador durante uma chamada.

Agenda Menu

Uma vez feito o primeiro emparelhamento, levará alguns minutos até que os dados da agenda do dispositivo móvel sejam disponibilizados no sistema de Infotainment.

Abra e pesquise a agenda

- Para abrir a lista telefônica, pressione a tecla de função @
- Para rolar para cima ou para baixo no calendário, gire o botão do menu. Uma das entradas da lista telefônica será sempre destacada.
- Para selecionar a entrada desejada na agenda, pressione o botão do menu.

Se apenas um número de telefone estiver disponível para a entrada selecionada da agenda telefônica, a discagem é imediatamente iniciada. Se dois ou mais números de telefone estiverem disponíveis para a entrada selecionada na agenda, um submenu abre com todos os números registrados.

 Para começar a discar, selecione o número de telefone desejado.

Saia do submenu ou agenda

– Pressione a tecla de função ★

OU: Pressione a tecla PHONE no Infotainment. A indicação retrocede sempre um nível, de um submenu para a lista telefonica e da lista telefonica para o menu principal TELEFONE.

Menu listas de chamadas

◁

Se um número de telefone for salvo como toque, a lista de chamadas exibirá o nome salvo em vez do número.

Abra o menu Listas de Chamadas

- Para abrir a lista de chamadas, pressione a tecla de função @
- Para rolar nas listas de chamadas para cima ou para baixo, pressione o botão Menu → Fig. 1 6. Uma das entradas será sempre destacada.
- Para selecionar a entrada desejada e iniciar a discagem, pressione o botão Menu → Fig. 1
 6).

Configurações do menu e do sistema (SETUP)

CONFIGURAÇÃO PRINCIPAL DO MENU

- 1. Pressione a tecla (SETUP) no Infotainment.
- Para selecionar a opção de menu desejada, gire o botão do menu → Fig. 1 6

Configurações Setup

Indicação: Significado

Configurações de privacidade: para fazer configurações de privacidade e abrir a exibição de informações de privacidade.

Rádio: → → Página 17

Multimedia: → → Página 18

Dispara fazer os ajustes da tela.

play: Brilho: Para selecionar o nível de brilho

da tela

Mostrar a Hora: Apresentar hora em modo standby. Para ativar, selecione 🗹

Horário: Acertar a hora e selecionar o formato da hora, bem como o horário de verão. Para ativar o horário de verão, selecione 🗹

Data: acertar a data e selecionar o respetivo for-

Idioma: selecionar o idioma pretendido.

Unidades: Selecionar as unidades de distância, temperatura, volume, pressão, consumo e velocidade.

Bluetooth: \rightarrow

Reiniciar tudo: repor as configurações iniciais no aparelho. São eliminadas todas as entradas e configurações efetuadas.

Informações do sistema: Visualização das informações do sistema (número do dispositivo/ peça, estado do hardware e do software, informações Bluetooth®, atualizar software).

Informações do copyright: exibição das informações do copyright.

Aviso legal: exibição do aviso legal.

Política de privacidade: Indicação de declaração de proteção de dados.

Configurações de Som

O menu de configuração das definições do Som só pode ser acessado através do botão do (SOUND) no Infotainment.

Menu principal do SOM

Pressione a tecla (SOUND) no sistema de Infotainment.

Indicação: Significado

me:

Volu-Configurar volume.

Volume máx. ligação: definir o volume

máximo na ligação.

Ajustes do volume: configurar o nível do ajuste do volume em função da velocidade. O volume de áudio é aumentado automaticamente com o aumento da velocidade de condução (aumento de volume dependente da velocidade (GA-LA).

Redução do volume: redução do volume com o auxiliar do estacionamento ativo. A indicação está disponível dependendo do país e do dispositivo.

Áudio Bluetooth: definir o volume de reprodução de fontes áudio ligadas por Bluetooth. A indicação está disponível dependendo do país e do dispositivo.

Graves - Médios - Agudos: Ajustar manualmente o carácter de som e o equalizador.

Balance: Configurar a equalização.

Configurações do Rádio

Indicação: Significado

Teclas de setas: definir a configuração dos botões de setas $\langle e \rangle$.

Lista de estações: com as teclas de setas é feita uma passagem por todas as estações que podem ser sintonizadas na banda de frequência selecionada.

Lista da memória: com as teclas de setas é feita uma passagem por todas as estações armazenadas na memória, na banda de freguência sele-

Apagar a memória: eliminar todas as estações armazenadas.

Seleção automática de frequências (AF)a): monitoramento automático das estações. Para ativar, marcar ☑. Ele é alterado para a frequência da estação sintonizada que naquele momento tem a melhor recepção.

Outras informações DAB informações DAB. Para ativar, marcar 🗹

Troca automática. DAB-FM: interruptor automático entre o banco de frequência DAB e FM. **Outras informações DAB** informações DAB.

Mude para estações semelhantes: para mudar para estações semelhantes. Para ativar, marcar [✓

a) não disponível em todos os países.

Toque: ^{a)} Escolher o toque a partir de uma lista de toques de chamada. O toque de chamada selecionado é reproduzido e memorizado, quando se sai do submenu.

Aviso móvel esquecido: mensagem de lembrete: Para ativar, marcar ☑. Se existir uma ligação Bluetooth® com um telefone móvel, quando se desliga a ignição, é visualizada na tela uma mensagem correspondente.

 a) Conforme o terminal móvel utilizado, é reproduzido o toque selecionado ou o que está configurado no terminal móvel.

<

Configurações de multimídia

Indicação: Significado

Misturar/Repetir subpastas: Incluir as subpastas no modo de reprodução selecionado. Para ativar, marcar **√**.

◁

Configurações de Bluetooth

Se a opção de menu Bluetooth for selecionada, o menu Configurações do telefone será aberto dependendo do equipamento.

Indicação: Significado

VW Rádio Ligar e desligar a visibilidade do Bluetooth[®]. Para ativar marcar ☑.

Visível: visibilidade do Bluetooth® está ativada. Não visível: visibilidade do Bluetooth® está desativada. A visibilidade Bluetooth® deve estar ativada para o emparelhamento externo de um dispositivo Bluetooth® com o sistema Infotainment.

Selecionar o telefone: apresentação dos aparelhos emparelhados. Desligar e ligar os aparelhos Bluetooth[®] individuais e perfis Bluetooth[®]. Q Pesquisar dispositivos Bluetooth[®] visíveis dentro do alcance do sistema Infotainment. O raio de alcance máximo é de cerca de dez metros

Eliminar aparelhos emparelhados: eliminar perfis de utilizador individuais ou todos os perfis de utilizador.

Ordenar por...: Definir a ordem das entradas na lista telefónica (Nome próprio ou Apelido).

Importar contactos: mostrar informações para a importação de contactos.

Índice remissivo

Α		0	
Aceite ou rejeite uma chamada	16	Operação de mídia	
Agenda Menu	16	Mídia	10
Atribuindo a um perfil de usuário	15	Operação do rádio	
		Rádio	8
В		Orientações de uso	5
Bluetooth®	16		
Botões	6	P	
Botões rotativos e de pressão	6	Paree e conecte seu dispositivo móvel com a in- terface do telefone	13
C		Primeiros passos	3
Comando		5	
informações básicas sobre o comando	6	R	
Comandos	6	Recomendações de segurança	3
Configuções Bluetooth	18	Reprodução de mídia interna	12
Configuções multimídia	18		
Configuções Rádio	17	S	
Configuções Som	17	SCAN	
Configurações do menu e do sistema	16	ver Reprodução automática (SCAN)	9
Configurações Setup	16	, ,	
		T	
D		Telefone do menu principal	14
Desconecte a interface do telefone	14	releione do mena principal	14
Descrições de recursos	15	V	
Display	6	•	
ызыцу	Ü	Vista geral	6
E		Vista geral do aparelho	6
_		Vista geral dos comandos	6
Entrada USB	11		
L			
Interface Bluetooth ®	11		
Interface de telefone	13		
L			
Ligações com e sem fios	11		
Limpar o display	7		
Lista de emissoras	•		
Abriri e fechar	9		
Locais com prescrições especiais	13		
M			
Marcas, licenças, direitos autorais	7		
Menu Listas de chamadas	16		
Menu principal e símbolos	14		
Modo de indicação de alteração	11		
Modo de reprodução de alteração (MIX, REPEAT)	11		

A Volkswagen do Brasil trabalha constantemente no desenvolvimento contínuo de todos os tipos e modelos de veículo. Por esse motivo, pedimos a sua compreensão para o fato de que alterações na forma, equipamentos e tecnologia dos veículos são possíveis a qualquer tempo. As indicações sobre a abrangência de fornecimento, a aparência, a potência, as dimensões, os pesos, o consumo de combustível, as normas e as funções dos veículos correspondem às informações disponíveis no fechamento da redação deste manual. É possível que alguns equipamentos só estejam disponíveis em um momento posterior (a Concessionária Volkswagen local pode fornecer as informações) ou sejam oferecidos

somente em determinados mercados. Não são admissíveis reivindicações derivadas das indicações, ilustrações e descrições deste manual.

Não são permitidas a impressão, reprodução e tradução, total ou parcial, sem autorização por escrito da Volkswagen do Brasil.

Todos os direitos deste material são expressamente reservados à Volkswagen do Brasil, conforme a legislação de direitos autorais. Reservado o direito a modificações.

Produzido no Brasil.

© 2022 Volkswagen do Brasil

Data de fechamento: 04.11.2022 | PAN - XXXXXXX

Português Brasil: 01.2023 Número de artigo: 23A.5A6.MP2.66